

**Výbušné atmosféry –  
Část 36: Neelektrická zařízení pro výbušné  
atmosféry – Základní metody a požadavky****ČSN  
EN ISO 80079-36  
OPRAVA 2**

38 9641

idt ISO 80079-36:2016/COR1:2019-10

Corrigendum

Tato oprava ČSN EN ISO 80079-36:2016 je českou verzí opravy EN ISO 80079-36:2016/AC:2019-12. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This Corrigendum to ČSN EN ISO 80079-36:2016 is the Czech version of the Corrigendum EN ISO 80079-36:2016/AC:2019-12. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

**Národní předmluva****Upozornění na národní poznámky**

Do opravy normy byla k článku 8.2.2.1 doplněna národní poznámka.

**Vypracování opravy normy**

Zpracovatel: Česká agentura pro standardizaci, IČO 06578705

Technická normalizační komise: TNK 121 Zařízení a ochranné systémy pro prostředí s nebezpečím výbuchu

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Milan Dian

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

**Výbušné atmosféry –  
Část 36: Neelektrická zařízení pro výbušné atmosféry –  
Základní metody a požadavky  
(ISO 80079-36:2016/Cor 1:2019)**

**Explosive atmospheres –  
Part 36: Non-electrical equipment for explosive atmospheres – Basic method and  
requirements – Technical Corrigendum 1  
(ISO 80079-36:2016/Cor 1:2019)**

**Atmosphères explosives –  
Partie 36: Appareils non électriques destinés à être  
utilisés en atmosphères explosives –  
Méthodologie et exigences – Rectificatif technique 1  
(ISO 80079-36:2016/Cor 1:2019)**

**Explosionsfähige Atmosphären –  
Teil 36: Nicht-elektrische Geräte für den Einsatz  
in explosionsfähigen Atmosphären – Grundlagen  
und Anforderungen – Berichtigung 1  
(ISO 80079-36:2016/Cor 1:2019)**

Tato oprava vstupuje v platnost dne 2019-12-18 pro začlenění do oficiální anglické a francouzské jazykové verze EN.



**Evropský výbor pro normalizaci  
European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel**

## Obsah

	Strana
Evropská předmluva.....	4

## **Evropská předmluva**

Tento dokument (EN ISO 80079-36:2016/AC:2019) vypracovala technická komise ISO/TMBG „*Technical Management Board – groups*“ ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 305 *Prostředí s nebezpečím výbuchu – Prevence a ochrana proti výbuchu*, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

## **Oznámení o schválení**

Text ISO 80079-36:2016/Cor 1:2019 byl schválen CEN jako EN ISO 80079-36:2016/AC:2019 bez jakýchkoliv modifikací.

### 8.2.2.1 Obecně

V odrážce b) se nahrazuje slovo „surface“ slovem „surface“. 1) NP1)

### 8.4.4 Odolnost proti teple

Původní tabulka 9 se nahrazuje novou tabulkou 9:

**Tabulka 9 – Odolnost proti teple**

Provozní teplota Ts	Zkušební podmínky	Alternativní zkušební podmínky
Ts ≤ 70 °C	672 <sub>+30</sub> <sup>0</sup> h při (90 ± 5) % relativní vlhkosti při Ts + (20 ± 2) °C (ale při zkušební teplotě minimálně 80 °C)	
70 °C < Ts ≤ 75 °C	672 <sub>+30</sub> <sup>0</sup> h při (90 ± 5) % relativní vlhkosti při Ts + (20 ± 2) °C	504 <sub>+30</sub> <sup>0</sup> h při (90 ± 5) % relativní vlhkosti při (90 ± 2) °C a pak 336 <sub>+30</sub> <sup>0</sup> h suché teplo při Ts + (20 ± 2) °C
Ts > 75 °C	336 <sub>+30</sub> <sup>0</sup> h při (90 ± 5) % relativní vlhkosti při (95 ± 2) °C, a pak 336 <sub>+30</sub> <sup>0</sup> h suché teplo při Ts + (20 ± 2) °C	504 <sub>+30</sub> <sup>0</sup> h při (90 ± 5) % relativní vlhkosti při (90 ± 2) °C a pak 336 <sub>+30</sub> <sup>0</sup> h suché teplo při Ts + (20 ± 2) °C
Ts je teplota definovaná v 3.8 a nesmí zahrnovat zvýšení uvedené v 8.4.1.		

### 11.2 Obecně

Za odrážku n) se přidává další odrážka o):

o) Ex součásti nesmí obsahovat teplotní třídu ani označení maximální povrchové teploty.

1) Tato oprava platí pouze pro anglickou verzi.

NP1) NÁRODNÍ POZNÁMKA V ČSN EN ISO 80079-36:2016 bylo toto slovo přeloženo správně.





U p o z o r n ě n í : Oznámení o změnách, opravách a nově vydaných normách jsou uveřejňována ve Věstníku Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví.

Vaše názory, podněty a připomínky týkající se technických norem a zájmu o možnou účast v procesech technické normalizace lze zasílat na e-mailovou adresu [info@agentura-cas.cz](mailto:info@agentura-cas.cz).

## ČSN EN ISO 80079-36 OPRAVA 2

**509926**



ČESKÁ  
AGENTURA PRO  
STANDARDIZACI

Vydala Česká agentura pro standardizaci na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb.  
Rok vydání 2020, 8 stran  
Cenová skupina 998

